

## ЈОАНЕС ФОГАРАСИ И ЈОАНЕС БОТА, ЕРДЕЉСКИ ЉЕВАЧИ БРОНЦЕ У НАШИМ КРАЈЕВИМА

ПРИЛОГ ПРОУЧАВАЊУ ПОВИЈЕСТИ ЉЕВАЧА ТОПОВА У ВРИЈЕМЕ  
КАРАЂОРЂЕВА УСТАНКА

У вријеме прве половине XIX столећа, кад су се јужни крајеви Мађарске често снабдијевали звонима израђеним код загребачких љевача,<sup>1</sup> а мађарска мјеста у близини Подравине особито код љевача у Вараждину,<sup>2</sup> тада су у нашим сјевероисточним крајевима дјеловала два љевача из Ердеља. Њихов рад овдје занимљив је по многим појединостима, које ћу изнијести, а напосе по томе што је барем један од њих, а можда су и њих обојица помогли српском устанку 1808. године лијевајући топове за српску војску.

Вук Каракић истишао је у својим подацима даним Ранкеу да је први успио израдити топове за Каџорђеве устанике Милисав Петровић, љевач самоук,<sup>3</sup> па је тог Милисава опјевао и Сима Милутиновић Сарајлија као веома заслужног управо тим својим удјелом у устанку. Чини се, међутим, према извјештајима неког аустријског конфидента, да покушаји Милисава Петровића заправо нису успјели, него да је тек неки љевач из Карловаца излио неколико топова за Каџорђеву војску.<sup>4</sup> Миодраг Коларић је упозорио на то да су устаници повјерили лијевање топова „неком звоноливцу из Карловаца, који је ту радио на ливењу звона. Овај је већ од првог покушаја успео да излије један топ од 4 фунте. Охрабрен успехом карловачког звоноливца, Милисав Петровић је одлучио да покуша још једном. Начинио је овога пута моделе за два топа, још веће него што је раније лио — од осам фунти —, али је овај покушај још жалосније завршио. Онда је звоноливац из Карловаца излио крајем августа још један мањи топ, а нешто доцније још два. Ни аустријске уходе ни домаћи људи нису нам сачували име овог вредног звоноливца, који је задобио славу првог српског ливца топова, и то у време када је сваки топ значио корак ближе давно жељеној слободи српског народа. Ко је био тај заслужни Каџорђев ливац топова? Оскудни податак да је био из Карловаца не говори много, или, боље рећи, не говори ништа. У оно време пребеглице из Аустрије, а нарочито они који нису мислили да стално остану у Београдском пашалку, пажљиво су крили своје име

<sup>1</sup> P. Patay, *Evszázados harangok*, Budapest, 1963, str. 17.

<sup>2</sup> P. Patay, нав. дј., стр. 18.

<sup>3</sup> Рад војвођанских музеја, XI, 1962, стр. 215.

<sup>4</sup> Миодраг Коларић, Ко је био први Каџорђев тополивац, Зборник Матице српске, Серија друштвених наука, 7, Нови Сад. 1954, стр. 178.

и место пребивања. Ми смо узалуд покушали да у домовним књигама Карловачког магистрата пронађемо ма ког звоноливца који је у времену од 1804 до 1813, па и доцније био грађанин, контрибуент или пролазни становник Сремских Карловаца. Таквих занатлија у средишту Карловачке митрополије није било".<sup>5</sup>

\*

Можда ће помоћи у даљњем истраживању рада тог заслужног карловачког звонољевача неколико података који су сабрани у оставштини проф. Виктора Хофиљера, некадашњег директора загребачког Археолошког музеја, који је особито 1916—1917. веома предано судјеловао у студију и спасавању стarih звона као члан Земаљског повјеренства за чување умјетних и историјских споменика у Хрватској и Славонији.<sup>6</sup>

Хофиљер је упозорио на звono жупне цркве св. Јурја у Петроварадину, високо 60, а широко 67 см, с натписом у пољу:

Vive deo soli, quod amat caro querere noli.  
A. 1771 Buda, a. 1806 Carlovitzii refusa.

То звono је, дакле, било лјевано 1771. у Будиму, но вјeroјатно је напукло па је 1806. прелито у Карловцима.<sup>7</sup> Проф. Хофиљер придао

<sup>5</sup> М. Коларић, нав. мј.

<sup>6</sup> Ткаччићев зборник, св. 1, Загреб, 1955, стр. 212—213; Анђела Хорват, Ткаччић и конзерваторски рад.

Оставштину проф. др Виктора Хофиљера посвећену његовом студију наших стarih звона откупио је Музеј за умјетност и обрт у Загребу, коме захваљујем што сам могао користити те податке и фотографије. Посебно захваљујем маг. Младену Грчевићу, који је брижно и зналачки преснимио уникате фотографије проф. Владимира Ткаччића из те збирке, чији су негативи највећим дијелом уништени.

<sup>7</sup> Жупник у Петроварадину Јосип Бертић обавјестио је проф. Хофиљера да је то звono изнутра високо 60 см, а широко 67 см. На једној страни је лик Распећа, а на другој анђeo између два грозда с виновим лишћем. — Најљепше захваљујем кол. Ирени Балат, кустосу Војвођанског музеја у Новом Саду, која ме је 21. VI 1971. обавјестила да црква у Петроварадину има два звона, али да ниједно није оно преливено у Карловцима 1806, чији сам јој опис послao. Ако је негде сачувана бар фотографија тог несталог петроварадинског звона, можда ће успоредном приказа Распећа на том звону из 1806. с Распећем на звону Јоана Боте из 1808. у шибенској цркви св. Лорве бити утврђено да ли би Бота могао бити аутор и тог звона из 1806. у Петроварадину. Но треба успоредити и Распеће на Фогарасијеву звону из 1813. љевеном у Пакрацу за цркву у Великој (види овдје сл. 2 по фотографији проф. Владимира Ткаччића) са Распећем на петроварадинском звону. — Фогарасијево звono из пакрачке цркве у Музеју за умјетност и обрт нема никаквих призора ни ликова. Но можда ће облици орнамената на тим звонима, од којих су шибенско и пакрачко сачувана, а од оних из Велике имамо добре фотографије, олакшати да утврдимо да ли је Фогараси аутор карловачког звона или Бота. Фотографије Фогарасијевог звона из Велике недвојбено потврђују да је он аутор звона из Пакраца сачуваног у Музеју за умјетност и обрт. На обим се звонима налази карактеристичан појас, у којем се понавља мотив симетрично компониране витице с маленим шиљатим листићима и великим цвјетовима налик палметама крај централног мотива у облику управног чешера.

је то звено љевачу Јоанесу Фогарасију, будући да се Фогараси јавља као љевач звона у Карловцима 1815, 1820. и 1823, а 1813. је радио у Пакрацу. Најстарији подаци о том љевачу Фогарасију који су ми за сада познати<sup>8</sup> потјечу из околине Кошица у Словачкој, из године 1796. У звонику цркве у Хрушову (Körtvélyes) забиљежена су два звона, која су излили ердељски мајстори János Fogarasi и Ferenc Cserépi. На звонима је натпис:

Körtvélyesi ref. eklesia a maga költségén tsináltatta Ano 1796 apr. 14  
(тј. Реформирана црква у Körtvélyes-у дала је својим трошком начинити 14. априла 1796)

Једно од тих звона тешко је 451 фунту, а друго 217 фунти. Забиљешка о тим звонима вели да су их израдили за 477 форинти и 59 крајцера споменути љевачи, а поред тога су добили храну они и њихове животиње.<sup>9</sup>

Попут многих других путујућих љевача звона из Ердеља, о којима ћу касније више изнијети, зацијело су такођер Фогараси и Cserépi дојпутовали у Körtvélyes колима, која су довезле њихове животиње, што их спомиње забиљешка, па су ту у Körtvélyes-у излили оба звона за ту цркву.

Двије године касније, 1798, јавља се Фогарасијево име на звону у Врбасу у Бачкој, такођер у цркви реформираних. На звону је забиљжен натпис:

Diese Glocke ist unter glorreichen Regierung Sr K K apos Maj Franz II. durch die N Ver-  
baser lutherisch reformierte Gemeinde im Jahr 1798 Johannes Fogaras.<sup>10</sup>

Каноничка визитација од 15. VI 1819. спомиње да су то звено, тешко 5 центи, дале излити на свој трошак обје црквене општине, тј. лутеранска и калвинистичка, за своју, тада још заједничку, црквену општину у Врбасу.<sup>11</sup>

Акантово лишће на фотографији Ботиног звона из 1833. (в. овдје сл. 4) посвеје различито од Фогарасијевог на пакрачком звону из 1813, но у току два десетљећа која дијеле та два звона, односно два и по десетљећа која дијеле Ботино звono од 1808. из Шибеника и његово звono из 1833, могло је доћи до знатних промјена у обликовању лиснатих мотива кориштењих на Ботиним звонима. Петроварадинско звono дијеле само дviјe године од Ботиног из 1808, па би ту успоредбе — кад бисмо нашли бар фотографију петроварадинског звона — вјеројатно могле разријешити питање анонимног карловачког љевача, који би могао бити идентичан с оним што је успио излити топове за Караборђеву војску. Кад би фотографија петроварадинског звона указивала на Боту, тада бисмо могли сматрати да је Фогараси тек касније — иза Боте, односно његова одласка у Београд — лијевао звона у Карловцима.

<sup>8</sup> Захваљујем Палу Патаиу, научном сураднику Мађарског народног музеја у Будимпешти, који ми је веома сусретљиво саопштио у свом писму од 22. I 1966. оне податке о Фогарасију који су му били познати. Види овдје биљешке 9, 10, 13, 15.

<sup>9</sup> У архиву Суперинтендантуре реформиране цркве у Шарошпатаку: Збирка података за повијест Реформиране суперинтендантуре „с ову страну Tise“ (Adalékok a Tisán-nneni Református Egyhákerület történetéhez, 1898.) Објавио I. Szűcs, Harango göntés a parókiális kert alatt. Reformátusok Lapja, 1964, 26. Juli.

<sup>10</sup> У Rádav архиву Реформиране интендантуре „Подунавља“ у Будимпешти. Каноничка визитација под сигн. G 173.

<sup>11</sup> Звоници обију цркава, посве једнаких облика, стоје и данас у Врбасу. Можда се у једном од њих још сачувало Фогарасијево звono.

Осам година касније, 1806, датирано је напријед споменуто звono у Петроварадину, љевено у Карловцима, а које је Хофилер придао Фогарасију. Седам година касније, 1813, излио је Фогараси у Пакрацу звono жупне цркве у Великој. Натпис на том звону има рељефно приказану руку, која показује на почетак текста:

FUDIT ME IOANNES FOGARASI IN OPIDO PAKRATZ ANNO 1813.

Сачуване су три фотографије, које је снимио проф. Владимир Ткачич, такођер као члан споменутог Повјеренства, на колодвору у Сиску 31. X 1916, кад је то звono било већ скинуто и допремљено у тај сабирни центар, одакле је отпремљено у лијеваоницу за израдбу топова. На првој снимци видимо читаво звono (сл. 1). Било је високо 51 см, широко горе 39 см а доље 65 см, како је забиљежио проф. Ткачич. Тежило је 178 kg. Најгорњи кружни појас подијељен је усправним петљкама шиљатих листова у низ положених пачетворинастих поља, у сваком од којих је мотив симетрично компонираних лиснатих волута, које су у средини спојене копчом, а по сриједи се уздиже још једна усправна лисната петљка. Испод тог појаса је споменути натпис с руком, а затим слиједи опет украсни појас, у којем се у издуженим положеним пачетворинама више пута понављају мотиви положених лиснатих витица, које бочно носе два листа у облику палмета, а у средини је лик налик на чешер или јагоду. На доњем дијелу трупа бочно се налазио са сваке стране по један рељеф у усправно пачетворинасту оквиру: Распеће (сл. 2) и Богородица без гријеха зачета, окруњена, стојећи на полумјесецу, у облашима, држећи жезло у десници, а окруњено дијете на лијево руци.

Премда неправилно обликована и размјештена слова натписа одају неспретност покрајинског љевача, ипак у лијепим витицама горњег и доњег појаса, а напосе у витком, елегантном лицу Богородице видимо да је мајstor Фогараси умио укусно одабрати калупе својих орнамената.

На заузимање споменутог Повјеренства, откупio је загребачки Археолошки музеј од војних власти у вријеме споменуте акције реквизиције звона, међу осталим и једно звono из Пакраца, које је касније одступљено Музеју за умјетност и обрт у Загребу, где се и данас налази (сл. 3).<sup>12</sup> У горњем појасу тог звона измијењују се велике и мале усправне палмете, а у појасу испод њих такођер рука показује на почетак текста:

Епкпъ пакрачки Иштван ф Штетник синти даде л. х. 1813

У доњем појасу су исти мотиви положених витица као на пакрачком звону из 1813. с Фогарасијевим именом, које је снимљено у Сиску 1916. Висина је звона 42 см, а промјер 39,5 см.

У цркви св. Илије у Пакрацу забиљежено је звono високо 33 см, а широко 40 см, с натписом: Anno 1813, које је зацијело такођер израдио Јоан Фогараси.

<sup>12</sup> Инв. бр. 11477. Каталог изложбе „Уметничка обрада метала”, Београд, 1956, II, стр. 64, бр. 666.

Вјеројатно је његов рад и друго звено исте те православне цркве у Пакрацу, високо 37 см, а широко 47 см, с натписом:

Сије звено вароши Пакрац храма цркви стаго Пророк Јлије л. х. 1813.

У земунској православној цркви Рођења пресв. Богородице налазило се звено промјера 120 см, с натписом:

Благочестиво општество Земунској устроиша звено сије и приложиша цркви својеј храму рођества пресвјатија Богородици на славу Божију за вјечноје воспоминаније избављенија Европи и шастљива сојуза европских монархова против Наполеону лета 1815. Fudit Joan Fogarasi in Karlovci.

Исте године, 1815, излио је Фогараси звено калвинистичке цркве у Фекетићу, у Бачкој. Натпис на том звону гласио је:

A Teremtönek ditsöségére a Fekete-hegyi Ref Ekklesia öntette a maga költségén Ao 1815. A Kinek vagyon file a hallásra hallja. Mat XI R 15 vers. Tiszt Tud Kertvályesy Pál ut papságában öntödött Fudit me Joh Fogarasi.

(На част Створитеља дала је излити на свој трошак реформирана црква у Фекетићу год. 1815. Тко има уши да чује, нека чује. Еванђеље по Матеју XI, 15. Изливено у доба жупниковања велечасног Pál-a Kertvályesy-ja. Излио ме Joh. Fogarasi.)<sup>13</sup>

У православној цркви св. Николе у Краљевцима код Руме забиљежено је звено високо 35 см, широко 51 см, а тежине 71,5 kg, с натписом:

(рука) Fudit me Joanes Fogarasi in Karlovitz anno 1820

Рељефни ликови били су Распеће и с друге стране св. Никола.

За Археолошки музеј у Загребу откупљено је звено које се налазило у истој тој цркви и било је изливено такође 1820. године. Висина му је 52 см, ширина око 65 см, а тежина 202 kg.<sup>14</sup>

У оставштини мађарског хисторичара Flóris-a Rómer-a забиљежена су три звона у Митровици, која су зацијело сва три Фогарасијева дјела, а на двама је то и написано. На једном је био натпис горе:

FUSA SUM PER JOAHNNEM FOGARASI KARLOWITZI ANNO 1823

<sup>13</sup> У Ráday архиву Реформиране интендантуре „Подунавља“ у Будимпешти. Каноничка визитација под сигн. G 152.

<sup>14</sup> На звону је натпис:

(рука која показује на почетак натписа:)

Сије звено мјеста Хралевца храма цркви стаго оца Николаја л.кта 1820.

На овом се звону такођер налазе рељефи Распећа и св. Николе те трећи, којег описивач 1916. године није могао точно одредити (Богородица или св. Јосип?). Проф. Кофилер је забиљежио да је звено било разбијено у три комада.

Diese dem: h: Demetrius M. geweihte Glocke ist unter der Regierung des Papstes Pius VII Franz I Kaisers von Oesterreich, dann unter dem Herrn General Baron Paul MIL-IRIA (треће слово је као окренуто слово L, односно као Ћирилско Г) von SENTLERCHOLICS. DEcHENT und PFERER JOSEPH STANICSH KIRHENVATERN FERDINAND EDELBECK UND JOHANN MARCSINKOVICS DURCH MILDE BEITRAEGE DER HERRN STAABS UND OBER OFICIRE SOVIE DER GEMEINDE ZU MITROVITZ GEGOSSEN VURDE ANNO 1823 IM MONAT MAERZ 13 ten.

(Ово звоно, посвећено св. Димитрију Мученику, изливено је 13. III 1823, за вријеме владавине папе Пија VII, аустријског цара Фрање I, под господином генералом баруном Паулом Милирија фон Сентлерхолих, деканом и жупником Јосипом Станићем, црквеним оцима Фердинандом Еделбеком и Иваном Марчинковићем, а прилозима штапских и виших официра као и опћине митровачке.)

На другом је био натпис:

ZUM EHREN DER MARIA HILF UMGEGOSSEN 1823  
(Прелито у част Марије Помоћнице 1823)

На трећем (исто као на првом):

FUSA SUM PER JOHANNEM FOGARASI KARLOWICZI ANNO 1823

Flóris Rómer забиљежио је у Митровици још два звона, од којих је једно излио Мартин Фелтл у Грацу 1750, а друго је било датирano 1751.<sup>15</sup> Проф. Хофиљер забиљежио је да споменuto треће звono, на којем је натпис: Fusa sum per Johannem Fogarasi Karloviczi anno 1823, има доље на рубу такођer натпис: Fusa sum pro Mitrovica anno 1823. Имalo је промјер 70 см, а налазило се у римокатоличкој жупној цркви. Било је скинуто, јер су 1910. године дошла три нова Самасина звона из Љубљане. Проф. Хофиљер је додао: „Сада је опет успостављено.“ Зацијело то треба тако схватити, да је према опћем настојању у вријеме реквизиције 1915—1917. одлучено да се прелију три нова звона, а старо Фогарасијево из 1823. да се сачува. Према томе је вјеројатно још у звонику митровачке цркве.

Толико ми је за сада познато о Фогарасијевим дјелима.

Будући да натпис Фогарасијева звона у Врбасу из 1798. не каже где је лjeвено, можемо само претпостављати да га је Фогараси излио у Врбасу, као што су и звона цркве у Хрушову (Körtvélyes-y) излита у самом том мјесту. Петроварадинско звono из 1806. које је прелито у Карловцима (вјеројатно у Фогарасијевој лијеваоници) свједочи свакако да је тада постојала лијеваonica у Карловцима. То је важан појединачни податак у вези с наводима споменутог аустријског конфидента, који је сазнао да је 1808, dakле само двије године касније, неки лjeвач звона из Карловаца излио топове за српску устаничку војску.

Видимо затим да Фогараси лијева звона у Пакрацу 1813. и за пакрачког епископа Јосифа от Путник, док је 1815, 1820. и 1824. поново лијевао у Карловцима.

<sup>15</sup> Биљешке Ромера из 60-их година XIX столjeћа похрањене су у књижници Земаљског надзорништва за умјетничке споменике у Будимпешти, св. XLIV.

Ти подаци зацијело ће помоћи да се наставе истраживања о Фогарасијеву дјеловању у Карловцима, да се успоредбом с познатим Фогарасијевим звонима настоји установити да ли је његов рад оно звono из 1806. у Петроварадину, ако је још бар у фотографији сачувано.

Врло је вјеројатно да ће евиденција звона у Војводини открити још неке Фогарасијеве радове, који би својим датумима као и својим ликовним значајкама, па и натписима на њима могли да нас још боље упознају с тим ердешким љевачем, који је толики број звона излио у нашим крајевима. Можда ћemo с временом сазнати посве поуздано и то да ли је заиста управо он био онај љевач звона из Карловаца који је успио излити прве топове за српску устаничку војску.

\*

Премда напријед изнесени подаци о лијеваоници у Сријемским Карловцима 1806. године указују на то да је ваљда уистину неки љевач из Карловаца био 1808. први љевач топова за српске устанике у борби против Турака, није искључено да је тај „љевач из Карловаца“ био Јоан Бота, како је по једном писму Јоанове удовице закључио Миодраг Коларић.<sup>16</sup>

Због тога што се касније јавља Фогараси у Карловцима, не морамо па ни не смијемо само њега повезивати с Карловцима. Бота се, додуше, колико је до сада познато, не јавља као звonoљевач у Карловцима, но то не искључује могућност да је управо он најприје био у Карловцима онај анонимни аутор петроварадинског звона 1806, па да се Фогараси тек касније, можда уистину тек око 1815, кад је забиљежен на звонима, први пут и јавља у Карловцима, јер за сада немамо никаква свједочанства да би Фогараси прије 1815. био у Карловцима.

Срећом, постоје сачувана, што у оригиналу, бар нека звона једног и другог љевача, па ће се можда даљњим студијем значајки њихова рада успјети да утврди да ли је један од њих двојице био аутор петроварадинског звона, да ли Фогараси, или Бота, или можда нетко трећи. Та би анализа могла указивати на исправно рјешење у одговору на питање тко је био онај љевач из Карловаца који је излио прве топове за српске устанике.

За сада у прилог Боти говоре, поред писма његове удовице, и два звона: једно из 1808. које је он израдио за београдску цркву Сабора светих арханђела, и друго, које је према напису на њему Бота излио у Београду 1812.

Звono из 1808. виси у звонику шибенске фрањевачке цркве св. Ловре.<sup>17</sup>

<sup>16</sup> М. Коларић, Ко је био први Карађорђев тополивац, Зборник Матице српске, Серија друштв. наука, 7, Нови Сад, 1954, стр. 178.

<sup>17</sup> На то звono у Шибенику прва је упозорила „Хрватска мисао“, а од ње је то преузeo „Одјек“ 8. XI 1913. У великој збирци Стари српски записи и натписи објавио га је Љубомир Стојановић у VI књизи, на стр. 153. под бр. 10429, с примједбом: „Израдио га млетачки ливаш звона Иван де Бота.“ Та је књига изашла још 1926, а у новије време поново је скренута пажња на то звono поводом изласка књиге Петра Колендића Из старог Дубровника (Српска књижевна задруга, књ. 388, Београд, 1964), где је у предговору Мирослав Пантelić описао живот Петра Колендића, који је од 1918. био директор шибенске гимназије, те је (Колендић) у

Будући да је Бота, како ћу касније овдје описати, сам радио 1833. године звono за фрањевачку цркву у Славонском Броду, можда је у тим додирима с фрањевцима дошло тада или касније и до откупа његова звона из 1808, које је првотно било намијењено београдској цркви, а касније је доспјело у шибенску цркву св. Ловре. Но и то је само хи-

свом аутобиографском рукопису *Моја сјећања и запажања* приказивао како су Талијани од 1918—1921. као окупатори у Шибенику шиканирали становништво, а кад су напокон 12. VI 1921. морали отићи из града, записао је Колендић у својим успоменама слиједеће: „Одређено је... да се улазак наших оружаних снага поздрави звоноњем звона са свих цркава у Шибенику... Ту је онда продро мој приједлог да најприје, за неколико минута осамљено звони једно мање звono на фрањевачкој цркви св. Ловре, а затим да друге цркве уз пущање прангија наставе. Видио сам, наиме, у једном звонику те цркве једно звono с ћирилским натписом, у коме се казивало да га је Правитељствујући совјет србски мјесецца марта 1808. године намијенио саборној цркви Светих Арханђела у Београду. Неки стари шибенски фраји причали су ми да је то звono нашао давно некад забачено у млетачкој ливници де Бота, један њихов сабрат, па да га је за мале паре купио и донио га у Шибеник, иако га се никако није могло употребити с другим звонима те цркве скупа, јер да се с њима никако није слагало у звуку. Значи, израђено је било то звono мало пред пораз Карађорђева Србије од 1809, па је тако кад су у Венецији вაљда мислили да се Србија неће више ни подићи, продато католицима далеко од Београда. Сад је то пркосно звono требало да симболично, прво од свих, поздрави прве вјеснике слободе, који су те вечери били само жандари, што је могло да се тумачи и као лош предзнак будућих слобода у пространој и моћној Краљевини... Наша војска дошла је два-три дана касније, заносно дочекана од раздраганих Шибенчана и Шибеника.“ Тај Колендићев текст, који је Мирослав Пантић објавио на стр. 23. споменуте књиге, потакао је С. Року да напише у „Веснику“, органу Главног савеза удруженог православног свештенства СФР Југославије, чланак *Звono из првог српског устанка* (Београд, 1. XI 1966, на стр. 5), где је углавном пренео податке из Колендићеве књиге, но десила се тискарска погрешка, па је умјесто 1808. одштампана 1806. Вјеројатно је због тога М. Урошевић у загребачком „Вјеснику“ 21. I 1967. на стр. 13. написао да је звono „у мјесецу окујку 1806. било наручено код познате млетачке љеваошице *De Botti* за београдску Саборну цркву... звono је било саливено године 1808, али Млечани су били ујверени да је Карађорђева Србија пропала и пошиљка је остала на складишту. Тако је звono пуних двадесет година чекало купца. Негде око 1830. године у Венецију се упутише фратрије самостана св. Ловре да за своју цркву купе три звона. Међу довршеним нашима су се два већа и оно мало звono. Шибенским фрањевцима сигурно се журило и они су закључили брзо посао. Звono намијењено београдској цркви добили су уз попуст“.

Најљепше захваљујем и на овом мјесту о. Јосипу Солду у Сињу, који ми је саопћио да су горњи Урошевићеви подаци забиљежени на темељу разговора у којем су по сјећању навођени приближни датуми, па је одатле дошло до нетачних констатација и комбинација. О. Јосип Солдо објавио је своју студију *Самостан св. Ловре у Шибенику* у зборнику „Качић“, год. I, Сплит, 1967, где се на стр. 51—52. налазе подаци о звону из 1808: „Интересантно је забиљежити, да је најмање звono тешко 400 фунти (*UT-DO*) било саливено још 1808. а нарочито га је (мјесецу окујку) „Правитељствујући Совјет Сербски“ за саборну цркву св. Арханђела у Београду, како пише на самом звону, које је направио Иоан де Бота. Његово се име налази унутар истог звона. Како оно због неуспјеха I српског устанка није упућено у Србију, неки га је љевач допремио у Венецију и касније га је фирма продала фрањевцима, јер се у рачуну изричito навађа 'За esistente Ut di funti 400 ossia g.v.o. 468 cicra'. Како се већ неколико деценија забуном провлачила у нашој литератури вијест о млетачком љевачу Де Боти, замолио сам о. Солду да би провjerio у архивској грађи податке о набави звона у Венецији. О. Солдо ми је најусретљивије саопћио точан пријепис натписа на звону и сигнатуру „ИОАНН ДЕ БОТА“ унутар звона. Према списима сачуваним у самостанском архиву, које је отац Солдо навео у биљешкама 212—213 на стр. 51—52. своје студије, може се установити слиједеће (Архив самостана Шибеник, фасцил III, бр. 11—13): Под бр. 11 самостан моли 23. VI 1845. „Intendenzu“ у Задру да дозволи извести 5 старих звона укупне тежине 781

потеза. Битно је да се на том звону из 1808. налази ознака „Јоанн де Бота“.<sup>18</sup> Оно има промјер 70 см, а и висина му је такођер отприлике толика. На њему пише кирилицом (по Ј. Солду):

**Цркви храма Собор џеватић архангел у Београд џравитељствијуши Собјетъ  
Сербски мјца мајта лѣта посвјашаєтъ звено ово 1808**

(По Стојановићу VI, 10429): Цркви храма Сабор џеватић архангел у Београд посвјашаєт звено ово Јравитељствујушчи Собјет Сербски мјесјаца мајта лѣта 1808.

Испод ријечи „Београду“ налази се лик св. Марка у православном орнату са штапом у руци, а око главе пише: СМ—КО. Испод ри-

фунте да би се прелила у нова. Под 12: Млетачка лијеваоница звона Canziani e Bazo пише из Венеције 13. VIII 1845. гвардијану да ће два нова звона, која ће излизти, бити тешка око 2.450 млетачких фунти, а од тих ће једно имати глас FA (тешко око 1650 ф.), а друго глас LA (око 800 фунти), како би се ускладила с трћим, већ постојећим звоном, које има глас DO (а тешко је 400 фунти), односно око 468 млетачких фунти) „affine di combinare una bell' armonia di Prima, Terza e Quinta. Под 13: Обрачун о изливеним звонима од 9. децембра 1845. према којем је

ново велико звono тешко	1.624,9
друго	796,6
звончић	53,9
укупно libre grosse vegete	2.475

Према томе је тт. Canziani e Bazo 1845. излила два нова звона да их усклади с трћим, већ постојећим, које је вјеројатно управо оно из 1808 (за esistente DO di funti 400 ossia g.v. 468 систра), док је звончић од 53,9 фунти неко мање звонце.

Како наводи о. Солдо у споменутој својој радњи на стр. 52, у првом свјетском рату средње је звono реквирирано. У свом писму од 1. III 1967. описао је отац Солдо велико звono промјера 1,10 м, високо 1,15 м, на коме је сигнатурa творнице Venetiis Canziani et Bazo, а изнад тога ознака: Anno salutis MDCCXLV. На средини звона је лик жалосне Госпе (Pieta), а уз биљни украс на звону су још два лика: св. Ловре и св. Антуна. О судбини звона из првог српског устанка писао је Тихомир Ђорђевић у Џешинјеву зборнику, Загреб, 1929, стр. 417: Године 1813. Карађорђева Србија паде „под турско иго“. Велики везир Куршид-паша, дошаоши у Београд 13. октобра 1813, покушао је да забрани звоње звона чак у Земуну, да се не би у Србији њиховим гласом муслимани саблажњавали. О опстанку звона у покореној земљи није могло бити ни речи. Нека су јамачно, по старом обичају, завојевачи упропастили, нека су разнесена надалеко, чак преко граница турске државе. — Затим Т. Ђорђевић наводи низ звона из 1807—1811, о којима ће бити више говора нешто ниже у овој радњи. Ђорђевић спомиње да је „нека звона становништво закопало у земљу, да ту чекају, кад ће понова зазвонити, а нека је успело да кришом пренесе у Аустрију и преда нашим људима на аманет“.

Знамо да је Јоан Бота године 1833. у Новој Градишци излио звono за фрањевачку цркву у Славонском Броду. Можда је том приликом сам Бота понудио фрањевцима оно звono које је био излио за Саборну цркву београдску. Није искључено да је 1813, пригодом уклањања свих звона из Србије, Бота сам преузео то своје звono. Дакако да су то само хипотезе, но можда ће нас оне довести на прави пут истраживања како је Ботино звono за београдску Саборну цркву доспијело у фрањевачку цркву св. Ловре у Шибенику.

М. Урошевић је покушао фотографирати Ботино звono на цркви св. Ловре, али му је то, због високог смјештаја звона, слабо успјело (усл. „Вјесник“, 21. I 1967, стр. 13).

<sup>18</sup> Значајно је да је Бота своје име сакрио 1808. године на унутарњој страни звона, док би љевачи иначе редовно стављали своје име сприједа, односно на вањски плашт звона. Очига, Бота није желио да његово име 1808. буде превише познато у јавности.

јечи „цркви храма“ је приказ Калварије у четвртастом оквиру. Код крижа су приказани сунце и месец те слова ЈС—ХС, док је код Марије СМ, а уз св. Јована нема никаквих слова. И тај приказ Криста на кржу, Марије и св. Јована изведен је у бизантинском стилу, како истиче Јосип Солдо. Унутар самог звона је натпис: Ioann de Botta.

Нигде није Јоан де Бота споменуо мјесто где је то звено извео. Слиједеће звено на којем се он спомиње начињено је у Београду 1812. Врло је вјеројатно да је звено из 1808. настало такођер у Београду. Ако је управо Бота био онај љевач звона из Карловаца, тада бисмо то могли закључити по извјештајима споменутог аустријског поузданника, који је забиљежио да је Милисав Петровић био отпочео својим покушајима да излије топ већ у пролећу 1808., но пошто то није успјело ни њему ни ковачу Јовану Петровићу, устаници су повјерили лијевање топова звонољевачу из Карловаца, који је ту радио на лијевању звона, и тај је заиста успио излити прво један топ од 4 фунте, а крајем августа још један топ и нешто касније још два. Будући да на Ботином звону из 1808. није забиљежено где је лијевано, није искључено да је оно настало и другдје, а не у самом Београду. Могуће је да је у то vrijeme, у пролећу и љету 1808., боравио у Београду неки други љевач, тај анонимни Карловчанин, који је затим лијевao и топове.

Претпоставимо ли да Бота можда и није био први љевач топова за српску војску, ипак има, поред података из писма његове удовице, свједочанство да је Бота, након рада за београдску цркву 1808., четири године касније извео у самом Београду, како он сам каже на том истом звону: „за владјенија г. Георгија Петровић верховнаго вожда и каваљер[а] народа србскога“, звено за манастир Радовашницу.<sup>19</sup>

Подаци који слиједе такођер потјечу из споменуте оставине проф. др Виктора Хофиљера, те нам према натписима на звонима, евидентиранима у доба првог свјетског рата, пружају увид у дјелатност Јоана Боте и његових наследника.

Према забиљешкама проф. Хофиљера, налазило се 1917. у сријемском селу Моловину код Шида у парох. цркви св. архангела Гаврила звено тешко око 80 kg са слиједећим натписом:

Семъ звонъ бистъ рѣкодѣлецъ Іѡанъ Ботта родом из Ерделѧ.

Сие звено принадлежитъ монастырю Радовашничъ храмъ цѣркве сватих архангел Михаила слито за владѣнія г. Георгіа Петровић верховнаго вожда и каваљер народа србскаго въ Београдѣ лѣта 1812.

<sup>19</sup> Црква манастира Радовашнице под Цером (југозападно од Шапца) посвећена је св. арханђелима Михаилу и Гаврилу (Др Влад. Р. Петковић, Преглед црквених споменика кроз новесницу српског народа, Београд, 1950, стр. 865—866). У пријепису проф. Хофиљера види се да је он сам исправио ријеч: Радовашничу, која је вјеројатно била на звону недовољно јасна, ставивши изнад слова „иж“ у загради „шин“. Посљедње слово у ријечи „манастир“ прибиљежио је проф. Хофиљер као да је налик слову „ја“ у ријечи „свјатих архангел“. Име манастира читало би се и са коректуром проф. Хофиљера Радовашничу, но можемо претпоставити да је ћирилско „ц“ у натпису било налик слову „ч“, а да ли је слово „и“ на крају те ријечи било јасно видљиво, у напису, па је можда Ботина грешка, или је ту стајало друго слово, али нејасно, можемо данас само наслућивати. Ипак држим да управо Хофиљерова властита коректура Радовашни... указује да је ту сигурно била ријеч о манастиру Радовашници.

То звено открива нам да је Јоан Бота био родом из Ердеља и да је лијевао звено још 1812. у Београду за вријеме Карађорђеве владавине. Тиме то звено потврђује везе звонољевача Јоана Боте с Београдом Карађорђева доба, па чини још вјеројатнијима и наводе из писма Ботине удовице да је њен супруг звонољевач радио топове за Карађорђеву војску.

Узмемо ли као вјеродостојне извјештаје оних аустријских конфидената који тврде да су устаници 1808. године, послије неуспјелих покушаја Милисава и Јована Петровића, дошли на мисао да повјере лијевање топова неком „звоноливцу“ из Карловаца, који је ту радио на ливењу звона“, и да је тај већ од првог покушаја успио да излије један топ, а крајем августа још један мањи топ и нешто касније још два<sup>20</sup> — можемо за сада узети, док не будемо знали више о Јоану Боти, да је можда Фогараси из Карловаца такође већ 1808. радио звона и топове у Београду, а 1812, односно око тог доба, да је и Бота био у Београду, па је ваљда у то вријеме и радио за Карађорђеву војску. Како спомиње и М. Коларић,<sup>21</sup> било је некоћ сачувано много топова из Карађорђеве ливнице. Сви су имали на себи угравиран натпис са датумом ливења, а неки чак и српски грб. Било их је из 1808, 1809, али највише из 1812. године. Развукли су их Турци и Аустријанци. Аустријанци су их продавали као старо гвожђе. Дио једног од тих стarih топова сачуван је и носи натпис:

„За владјенија Георгија Петровича Перваго, верховнаго вожда сербска[го] народа 1821. года слит у Београду.“<sup>22</sup>

Од 1809. до 1812. радила су у Београду и два ливца из Луганског артиљеријског завода: Козма Калињин и Григорије Пољаков. Тако у августу 1812. повукоше се и они с руском војском.

Топови с натписима из 1808. и 1809. могли би бити Фогарасијеви или Ботини, а можда и Милисава Петровића, ако нису посве поузданi они извјештаји аустријских конфидената и ако има ипак нешто истине у оним вијестима што нам оставише Вук Караџић, Ранке и Сима Милутиновић, који сви хвале Петровића због топова што их је израдио за српску војску. М. Коларић је упозорио и на то да ни продукција руских тополиваца није задовољавала потребе устаника за артиљеријом, па се настојало придобити још страних стручњака. Због тога су аустријске власти 1811. помно пратиле кретање звонољевача Томе Ричинија, који је тада боравио у Панчеву и Земуну.<sup>23</sup> Немамо података о Ричинијеву боравку у Србији, па он вјеројатно није ни прешао у Србију.

Вриједи овдје напоменути да нам грађа из оставине проф. Хофлера омогућује да нешто више сазнамо и о том Томи Ричинију.

<sup>20</sup> М. Коларић, нав. мј.

<sup>21</sup> Историјски гласник, 4, 1949. стр. 37.

<sup>22</sup> У Историјском музеју Србије, уређеном у Конаку кнеза Милоша у Топчидеру, изложен је на првом спрату устанички топ изливен у београдској тополовници 1811. године, а у приземљу топ изливен 1812. у истој тополовници (усп. каталог изложбе „Први српски устанак“, Београд, 1954, стр. 43). У истом музеју налази се слика, рад Косте Милићевића, која приказује Карађорђеву тополовницу у Доњем граду београдске тврђаве, крај куле Небојши.

<sup>23</sup> Зборник Матице српске, Серија друштвених наука, 7, Нови Сад, 1954, стр. 179.

Управо из 1811. године, кад је Ричини био тако сумњив аустријским властима, потјече веће звено из Гркуреваца. На том звону је био натпис, који је проф. Хофиљер овако прибильежио према запису у оставини мађарског хисторичара Флориса Ромера:

Сен звонъ ц: села Грегоревцы св. архистратиговъ ѡсроисѧ иждивенiem цѣлаго ѿбщества благочестиваго при гдн пар. вас. Марк. и Филип. Сѣбра: 1811. манистер  
Тома Ричинни.

У парохијској цркви св. архистратига у Лачарку налазио се натпис на звону које је имало промјер 90 см:

Fussa (!) per Tomaso Ricini Mitrovicii 1815

У римокатоличкој жупној цркви у Старим Микановцима евидентирано је звono промјера 78 см, које је био салио:

Tomaso Ricini in Mitrovic 1816

Будући да према тим подацима видимо да је у Сремској Митровици постојала 1815. и 1816., а можда и прије и послије тих датума, лијеваоница Томаза Ричинија, вјеројатно је у тој лијеваоници настало и звono непозната поријекла које је у доба првог свјетског рата у Никинцима било предано за лијеваонице топова, а чини се да је бар у поље вријеме тада било употребљавано у Товарнику. Доље на рубу звона био је запис:

Лѣта 1815 в Митровицѣ

Горе је на звону штанцом био ударен ситним словима натпис: GJURA PARDOVICKI, а на доњем је пољу било дијелом уgravирano а дијелом истом штанцом ударено:

1910. JUNIUS 29. TOVARNIK

Најмлађе Ричинијево звono које нам је до сада познато потјече из 1819. године, а било је израђено за цркву у Грку. У натпису се не спомиње лијеваоница у Митровици, па је можда мајстор Ричини звono излио у самом Грку. Натпис је мјестимице доста нејасан, јер је можда на самом звону било грешака или нејасно видљивих слова. Према за-биљешци у оставини проф. Хофиљера, гласио је овако:

Ео ина оца и сна и стю дха синса сиј звono ш Герка ѡре Николај при имп Францѣ Ја є импери Стефѣ ѩ Стратимирович обрст ѩ лајтнер кап Бабицк-и Је Којводич лајт Сто Попович прот ено Јованович пар Љиљич и Мармијатов тѣт Кйтич и пр прѣлож правос ѿвц гефчанск — л. г. 1819. M. Ricini

Било би занимљиво истражити даље податке о дјеловању Томе Ричинија у нашим крајевима, а напосе како дugo је трајала његова лијеваоница у Сријемској Митровици. Може ли се установити каква веза

између те лијеваонице и оне Ф. Фухса, која је постојала 40-их година XIX столећа?<sup>24</sup>

Овдје би се за сада у вези с Ботом могло примјетити да је отприлике у вријеме док су аустријске власти будно пратиле кретање талијанског звонолијевца Ричинија, Ердељцу Боти успјело да пређе у Београд.

За сада су нам, dakле, из раздобља првог српског устанка позната само два звона Јоана де Боте, од којих је оно за београдску Саборну цркву 1808. године лио можда у самом Београду, али то на звону није споменуо, док је оно из 1812. излио у Београду.

Евидентирано је још неколико звона која бисмо могли проучавати у вези с дјеловањем лијеваонице у Карловцима или с радом двојице ердељских љевача Фогарасија и Боте. Наиме, након звона прелитој 1806. у Карловцима за петроварадинску цркву (о којем је напријед било опширије говора у вези с подацима о Фогарасију) слиједи звono из 1807. године за цркву Сабора св. арханђела у Београду,<sup>25</sup> па звono из 1808. за исту београдску цркву, које је сигнирао Јоан де Бота. Успоредимо ли натписе на тим двим звонима из 1807. и 1808., можемо претпоставити да би и оно у Крајови из 1807. могло бити рад де Боте, што ће можда бити могуће и проверити ако звono још постоји. — С тим београдским звонима из 1807. и 1808. године можемо повезати звono манастира Љубостиње из 1807. године<sup>26</sup> и три звона из 1808., од којих су једно приложили буљкубаше Александар Дукић и Милован Гарашанин цркви у Венчацу,<sup>27</sup> а друго „Георгије Петровић, комендант из

<sup>24</sup> У оставини проф. Хофилера налазе се подаци о двима звонима из римокатоличке жупне цркве у Липовцу. На мањем звону, тешком 25 kg, налазила се ознака да је саливено 1847. у Митровиши код звонолијевца Ф. Фукса, а на већем, тешком 135 kg, а промјера 61 cm, налазио се, према подацима које је проф. Хофилер примио с терена, натпис да је звono „саливено год. 1813. у Митровиши од Ф. Фукса звонолијевца“. Проф. Хофилер, посумњавши у тачност тог податка зацијело због натписа на мањем звону, ставио је опаску: „Сигурно није истина.“ Према томе, ако звона нису сачувана, можемо само наслућивати да је веће звono било ваљда љевено 1843. или можда 1853., ако није чак исте године кад и малено.

<sup>25</sup> Сачувало се то звono у Румуњској, у Крајови (Љ. Стојановић, Стари српски записи и натписи, књ. V, Срп. Карловци, 1925, стр. 272, бр. 8975). Објављено је у Bulletin de l'Institut pour l'étude de l'Europe sud-orientale, Bucarest, 1921, 3—4, стр. 58. Натпис гласи по Стојановићу:

Церкви храма Саборъ сватихъ архангелъ оу Београдоу посвящаетъ звono ово Правителствоѹющи Говѣтъ Сеѹски. 1807.

Стојановић поновно регистрира то звono у VI књизи на стр. 152, бр. 10424, где је уместо ријечи „съборъ“ објавио „съборъ“, што је вјеројатно исправно.

<sup>26</sup> То звono манастира Љубостиње можда је некој било намирењено неком другом манастиру, јер је у натпису ријеч „Љубостињу“ урезана оштром оруђем на иструганом мјесту, где је ваљда стајало име неког другог манастира, или је мајстор погрешно излио слова, па их је морао остругати и исправити. Натпис је објавио Стојановић (II, 3849, по пријепису Андре Гавrilovića):

Господаръ Огнан Мілутиновичъ прїложи звono 8 монастїръ (Любостињу) лѣта 1807.

<sup>27</sup> Венчац је западно од Тополе, Кађаћорђеве резиденције. То звono се сачувало у Румуњској, у цркви Brancoveni (Љ. Стојановић, Стари српски записи и натписи, књ. V, Срп. Карловци, 1925, стр. 273, бр. 8983). Објављено је у Bulletin de l'Institut

вароши Смедерева”,<sup>28</sup> док је треће приложио „Борђе Петровић у вароши Смедерева“.<sup>29</sup>

Вјеројатно је из београдске лијеваонице звено београдске Високе школе, настало 1810. године, а сачувано у манастиру св. Архангела крај села Кучевишта у Скопској Црној гори.<sup>30</sup>

Посебно је занимљиво звено евидентирано на сахат-кули у Зворнику,<sup>31</sup> приложено у Лозници 1811. године. Ово је временски најближе другом Ботином звону, које је он слио 1812. у Београду. Ако је сачувано то зворничко звено, можда се у њему с унутрашње стране може наћи Ботин запис као на шибенском, или би успоредба с опремом шибенског звона могла потврдити Ботино ауторство.

Знамо ипак да је у то вријеме, године 1811, лијевао звона и Томазо Ричини, па би звено могло потјецити и из његове радионице, но управо Ботино звено ливено у Београду 1812. указује на могућност да је Бота излио и звено за Лозницу.

У вези с истраживањима како је и када Ердељац Јоан де Бота дошао у Србију, ваља имати на уму да су већ у фебруару 1806. Срби молили руску владу за оружје за 50.000 људи и сто до двеста топова,<sup>32</sup> а 24. марта 1807. дошли су у Букурешт руском главнокомандујућем Михељсону српски депутати да га моле за војну помоћ, те су, међу осталим, саопћили да би требали мајсторе који знају топове и ћулета лити, јер се у свим освојеним градовима, а нарочито у београдском, налази довољно материјала од распрснутих топова и неупотребљиве

pour l'étude de l'Europe sud-orientale, Bucarest, 1921, стр. 58). Натпис гласи по Стојановићу:

**Сје звено приложи Јелекандра (!) Дојкић, војводујкаша, и Милованъ Гарашанинъ оу церквоу Енчачъ. лет 1808.**

<sup>28</sup> Евидентирано је на сахат-кули у селу Малишији (округ призренски). Усп. Љ. Стојановић, Стари српски записи и натписи, књ. VI, Београд—Ср. Карловци, 1926, стр. 153, бр. 10430:

**Приложи Георгије Петровић, комендант из вароши Смедерева 1808 године.**

<sup>29</sup> Евидентирано је у тврђави призренској (Стојановић, нав. дј., књ. VI, 3859, према дјелу Ј. С. Јастребова, Подаци за историју српске цркве, Београд, 1879; усп. такођер гл. XLII, 357):

**Сје звено приложи Ђорђе Петровић, у вароши Смедерева 1808.**

<sup>30</sup> Српски етнографски зборник, књ. VI, Београд, 1905, стр. 504. Описујући насеља у Скопској Црној гори, забиљежио је Светозар Томић да се у манастиру св. Архангела, удаљеном пола сата од села Кучевишта, налази звено из 1810. године, тешко око 5–6 kg, на коме је овакав натпис:

| Бодствуйте духом питаж үм св (глава св. Саве приказана) Савва просвѣт сербск просвѣщеню юности ү завѣденой великои шк(о)ли ү Београду 1810.

<sup>31</sup> Стојановић, нав. дј., III, 5917; Политика, 10. XII 1927:

| Сје звено приложи г. Јантоније Богићевић, војвода во краљев Покрова матереје воже, Богић... Ѓефта, Милоша синка јеш ү Лозници 1811 лѣто.

<sup>32</sup> Владимир Ђоровић, Историја Југославије, Београд, 1933, стр. 427.

ћулади свакога калибра.<sup>33</sup> Осамнаестог јуна 1807. сјединили су се на Штубику руски генерал Исајев и хиљаду руских војника са српском војском, те су већ сутрадан однијели прву заједничку побједу над Турцима.<sup>34</sup> Кад је ускоро затим Русија склопила мир с Француском, па у аугусту 1807. и примирје с Турском, које се распрострло и на Србе, могли су Срби у години и по примирја одахнути од ратовања али и спремати се за будућност. Тада је Правитељствујушчи совјет подигао у београдском Доњем граду топо- и звоноливницу, јер се — као што износи Арсенијевић Баталака — „у граду београдском много великих топова налазило, који по справи својој, нити су могли за поље, нити за горе, употребитељни бити, а тако исто налазило се и много разбјежних топова, које је све, по захтевању потребе, ваљало преливати и стварати их за настојећу потребу. И зато је Совјет, као што мало више рекосмо, сад установио у доњем граду формалне, за војене потребе, радионице. Ту су се топови за рат и звона за олтаре Божје саливали; ту су се ћулета за топове саливали...“.<sup>35</sup>

Путовање Ердељца Фогарасија могли смо прилично детаљно пратити, а долазак његова земљака Јоана де Боте можда је био услиједио да задовољи оне потребе које су Срби били изнијели већ у фебруару 1806. руској влади, а српски изасланици поткријепили увјеравањима о могућности лијевања топова, која су предочили у Букурешту у марту 1807. Михелсону. Је ли се Бота тада затекао у Влашкој, па је упућен у Србију, или је његово путовање текло другим смјеровима, то ће можда открити архивска грађа сачувана у Румуњској. Вјеројатно је и Бота, као и онај засад загонетни „карловачки звоноливац“, кога је денунцирао аустријски конфидент да је лијевао топове за српску вејску, знао као човјек од струке поред звона правити и топове, па је зацијело због тога 1808. и радио за Правитељствујушчи совјет, но и те појединости о Ботиним способностима могли би открити архивски подаци из Трансильваније. Засада нам о томе говори само писмо Ботине удовице из 1860. године, које спомињем касније у овој радњи.

\*

Занимљиво је да су сви ти лјевачи звона који се спомињу у вези с првим српским устанком, тј. Милисав Петровић, па „љевач из Карловца“, који је можда идентичан с Фогарасијем, затим Ричини, па напокон и Бота, наставили са својим радом у нашим крајевима лијући звона за цркве у Сријему и Славонији.

Петнаест година након Ботина звона лјеваног у Београду, датирано је звono које је Бота извео 1827. године, но без ознаке мјesta у којем је изливено. Можда у самом Свилошу. У доба првог свјетског рата налазило се у православној цркви села Свилоша код Илока. Било

<sup>33</sup> Лазар Арсенијевић-Баталака, *Историја српског устанка, део први*, Београд, 1898, стр. 244.

<sup>34</sup> Владимира Ђоровић, нав. дјело стр. 434.

<sup>35</sup> Лазар Арсенијевић-Баталака, нав. дјело, стр. 360.

је високо 62 см, широко 73 см, а тешко 208 kg. У горњем дијелу имало је испод орнамента натпис у два реда:

**Сиј звено места Свилоша храма цркви Еоведенија прес. Њији при пароху Георгију Георгијевићу сливено чрез Јоан Ботте сг. 1827**

Из слиједеће, 1828. године потјецило је Ботино звено изливено за гргоријевачку цркву св. архистратига. То су зацијело Гргоријевци код Сријемске Митровице. Према Хофиљеровим записима, звено је имало натпис:

**Сиј звено үстровене иждивеннием благоу: овц. гретгевачкаго цркве хр. стих архистратигов при пароху г. Јасилио Мајковић 1828 сливено чрез Ј. Ботте**

Четири године касније настало је звено из 1832. које је припадало сурчинској филијали земунске жупе. Имало је натпис у горњем дијелу:

FUDIT CAMPANAM IOANNES BOTTA SURCSINI ANNO 1832

Доље на рубу писало је:

MUNIFICENTIA COMMUNITATIS SURCSINENSIS

Звено је, дакле, набављено средствима сурчинске општине, а Јоан Бота излио га је у самом Сурчину.

Слиједеће године излио је Бота у Жупањи звено које се чувало 1917. у римокатоличкој жупној цркви у Гундинцима (код Велике Копанице у жупањском котару). Имало је промјер 50 см, а натпис:

FUSA XUPPANYE PER IOANNEM BOTTA AD 1833

Исте године излио је Јоан Бота у Новој Градишици звено сачувано у жупној цркви у Бебрини (кот. Брод). У оставштини проф. Хофиљера сачувала се фотографија тог звона, снимљена на жељезничкој станици у Сиску, где се налазило стовариште звона реквирираних у доба првог свјетског рата (сл. 4). На слици видимо, на плашту звона у уставном овалном медаљону, читав лик римског војника окренутог *en face* с крижем у десници, а штитом у левици. Крај њега су у истом овалу иницијали: G. M., вјеројатно Georgius Martyr. У доњем дијелу звона видимо само три рељефна колута, а у горњем дијелу тече изнад медаљона вијенац од низа спуштенних листова акантуса. Изнад тог вијенца у два појаса налази се натпис:

(рука која показује на почетак:) AVE MARIA GRATIA PLENA ANNO 1833

FUSA PER IOANNEM BOTTA NEO GRADISCAE

Било је тешко 201 фунту, дакле око 100 kg, високо 40 см, а широко 54 см.

У Новој Градишици излио је Бота исте године и звено за фрањевачку цркву пресв. Тројства у Славонском Броду. Било је високо 47 см,

широко 63 см. Према Хофилеровој биљешци, било је фотографирано на станицама у Броду, но, на жалост, та фотографија досад није пронађена. Звоно је имало горе натпис:

(рука која показује на почетак:) Fusa campana per Ioannem Bottam

На рубу је било угравирано:

Neogradiscae ao 1833.  
Ecclesiae p.p. Franciscanorum ad ss. Trinit. Brood.

У Чепину (котор Осијек) имало је веће звоно римокатоличке жупне цркве пресв. Тројства натпис у два реда:

A. 1775. Eli Czinderi nata Adamovics, a. vero 1834. duas in unam refundendo Ivan Cap.  
Adamovics ss. triadi dicavere. Me fudit J. Botta Csepini.

Било је то овеће звоно, но о његовим размјерама и тежини нису нам сачувани подаци. Према Хофилеровој биљешци, вјеројатно је 1775. био салио два звона за ту цркву Мартин Фелтл, љевач звона у Грацу, који је тих година много звона извео за цркве у Хрватској. Та звона, која је поклонила цркви Елизабета Чиндери, рођена Адамовић, дао је 1834. прелити у једно звono Иван Капистран Адамовић за споменуту цркву, а то прелијевање извео је у самом Чепину Јоан Бота.

У римокатоличкој жупној цркви у Новом Сланкамену налазило се звono промјера 51 см, а тешко, према подацима у визити 1865. године, 127 фунти, дакле око 63 kg. Имало је натпис у два реда:

Munje raztipljem, žive zovem mrtve oplakujem  
Levano pod županom Ivanom Molnarom 1841. poslom I. Botta.

Према споменутој визити из 1865, то је звоно било лијевано у Бежанији. Занимљиво је да је под утјецајем народног препорода натпис на њему био на хрватскосрпском језику.

Осврнемо ли се на звона која смо управо размотрили, видимо да можемо пратити рад Јоана Боте након београдског звона из 1812. у прилично повезаном слиједу од 1827. од 1841. Можда ћемо једном моћи сазнати где је био Бота и шта је радио од 1812. до 1827. Можда је био у служби Милоша Обреновића. Ботина удовица писала је кнезу Милошу 1860, молећи га за припомоћ, да је њен муж „kad су Србљи под Карађорђем и Вашом свјетlostи противу Турака војевали, — топове за српску војску лио“. Можда је Бота заиста кроз све вријеме Милошевих настојања да избори аутономију за кнежевину Србију био у Србији. Занимљиво је да се Бота поново јавља тек 1827, дакле у вријеме кад је Милош могао бити готово посве сигуран у успјех руске интервенције и кад је ослабљена Турска у току преговора вођених у Акерману морала усвојити руска гледишта у љету 1826, па је у јануару 1827. кнез Милош то објавио радосној скupштини.

Можда је Бота заиста и у другом српском устанку 1815. лио топове за српску војску. Кад је затим дошло до примирја, могао је Бота наставити и у Србији са својом дјелатношћу звонољевача.

Ботина удовица спомиње у свом писму од 1860. године да је Бота ослијепио и ускоро затим умро. М. Коларић је схватио те ријечи удовичине да је Бота — ако је 1808. он лио топове у Београду за устаничку војску — ускоро затим ослијепио и умро. Мени се чини, према томе што сада знамо, да је Бота вјеројатно не само 1812, као што нам свједочи његово звono изливено у Београду, него и касније био у Србији, па ваљда радио заиста и за кнеза Милоша.

Према горњим подацима, који показују дјеловање Јоана Боте од 1927. до 1841, можемо закључити да је Јоан Бота умро тек након 1841.

У Карловачком конзисторијалном архиву нашао је М. Коларић уговор Стефана от Ботта начињен 23. јуна 1846. за ливење једног звона за село Бешеново.<sup>36</sup>

У оставини проф. Хофилера налази се забиљешка о звону које је салио Стефан Бота из Вршца 25. марта 1850. „изждивенијем общчества иррижког цркве св. оца Николаја у Војводству Сербије при патријарсе Јосифе первом“. То звono за Ириг било је тешко 802 kg, а промјера 528 mm. На плашту је имало двије светачке слике, тј. рељефе, српски грб и натпис:

Сие звono саливено изждивенијем џенества иррижког цркве х. с. штца Николаја у Војводству Сеђејији пои патријарсъ Јосифъ Перкомъ

У горњем дијелу звона био је натпис:

Ливено чрез Стефана Ботта из Вршца лѣта 1850 мес марта 25

Проф. Хофилер сачувао нам је и понешто нејасан податак о неком звону Николајевске цркве у Иригу, које је било велико, тешко 728 kg, а саливено од Боте у Иригу године 1850.

Натпис на звону исте цркве, тешком 802 kg, говори о звонољевачу Стефану Боти из Вршца.

Удовица Јоана Боте у свом писму 1860, као што пише М. Коларић, назива свог покојног мужа звоноливцем из Вршца. Могуће је, према томе, да је већ Јоан Бота поткрај свог живота уредио лијеваоницу у Вршцу. За сада не знамо кад је умро Јоан Бота. Можда већ прије 1846, будући да се тада већ спомиње Стефан от Ботта, но није искључено да је Јоан био тада још жив. Можемо наслућивати да је негде средином четрдесетих година постојала у Вршцу лијеваоница, коју је ваљда основао Јоан Бота, а затим ју одржавали дуги низ година његови наследници.

Ако је тачно да је у Иригу саливено Ботино звono тешко 728 kg за иришку цркву св. Николе, вјеројатно је и оно друго звono за исту цркву, тешко 802 kg, излио Стефан Бота из Вршца у самом Иригу. Зато ваљда и каже натпис да је Стефан звонољевач „из Вршца“, а не да је

<sup>36</sup> Зборник Матице српске, Серија друштвених наука, 7, Нови Сад, 1954, стр. 178.

звено љевено у Вршцу. Но управо то свједочи такођер да су се Боте тада већ усталили у Вршцу.

Двије године касније, 1852., салили су звоноливци „Браћа Бота“ у Вршцу звено за православну српску црквену општину у Буковцу. Налазило се, према биљешкама проф. Хофиљера, у парохијској цркви Возднесенија Христова у Буковцу код Петроварадина. Имало је промјер 111 см.

*Браћа Бота вјеројатно су били већ споменути Стефан и уз њега Ђорђе Бота, јер се 1871. јавља као љевач звона Ђорђе Бота син у Вршцу.*

Храму св. великомученика Георгија у Славонској Пожеги посветила је 1863. године српска православна општина звено тешко око 350 kg, које је било „ливено у Вршцу чрез браћу Бота“.<sup>37</sup> Исте године излила су браћа Бота за исту цркву и друго звено, високо 54 см, широко 75 см, а тешко 212 kg.<sup>38</sup>

У вријеме између буковачког звона из 1852. и оног у Славонској Пожеги из 1863. године, која су оба била ливена у Вршцу од браће Бота, написала је Катарина од Бота из Вршца, 5. јуна 1860., сlijedeће писмо кнезу Милошу (сл. 5).<sup>39</sup>

Ваша Светлост,

Премилостиви Господару!

Ја сам удовиша покојнога Јована од Бетта из Вршца, који је у тежким за Србију временима, а имено кад су Србљи под Карађорђем и Вашом светлости противу Турака војевали — топове за Србску војску лио. Тај тежки посао, ког се он не као од тога заната човек, но као звоноливац, једино из љубови према браћи својој примио, имао је по мужа муга, реченога Јована од Бетта, те последице, да је ослепио, и тако се свога леба лишио, а на скоро на то и живота се као слеп оправостио, те тако мене удовицу онда са недораслом децом без и какова добра оставио.

Начин живота мог по смрти мужа муга, био је и тежак и горак; јер сам ја принуђена била другом радећи и у дугове се уваљујући и децу своју издржавати, под којим јармом и дан данашњи стењем.

<sup>37</sup> У горњем дијелу већег пожешког звона био је натпис:

Ливано у Вршцу чрез браћу Бота

На плашту био је натпис:

Приложи звено ово православно србско общество  
Пожегы храму с. Вел. Георгия 1863.

<sup>38</sup> На пожешком звону од 212 kg налазио се само на плашту натпис:

Ово звено православно србско общество  
Пожеги(!) хр. св. Вел. Георгия.  
Ливано у Вршцу чрез браћу Бота 1863.

<sup>39</sup> Најтоплије захваљујем управи Универзитетске библиотеке „Светозар Марковић“ у Београду, која је на моју молбу дала фотографирати то писмо и послала ми снимке.

Да би дакле колико толико себи у тежком начину живота мога олакшала: повела ме је мисао да Вашој светлости у свакој покорности припаднем, и, познавајући пространа сведочанства Вашега великородишија, од Ваше Светлости запросим милости, тако тешећи себе, да ће Ваша Светлост пожертвовање мужа мого за свету Србије ствар, и сиротињу моју к срцу примивши, — мене једанпут за свагда једном новчаном наградом обдарити, и тиме мене стару обрадовати и утешити.

Тако тешећи себе, јесам са целованијем деснице

Ваше Светлости

У Вршцу, 5.  
Иунија 1860.

препокорна рабиња  
Катарина от Ботта,  
из Вршца

\*

Узмемо ли да је Јоан де Бота 1808. године, кад је излио звоно за београдску цркву, био стар 20 година, могао је око 1841/42, ако је тада умро, имати које 54 године. Не знамо кад се оженио, но судећи по томе да се Стефан од Бота тек 1846. јавља као љевач, а Јованова удовица вели да је након мужеве смрти остала с недораслом дјецом, могли бисмо претпоставити да је Стефан 1846. почeo радити као младић од 18—20 година, па кад му је отац умро око 1842. године, могао је имати, узмимо, 13—15 година.

Године 1852. јављају се „браћа Бота“. Ваљда је млађи Стефанов брат Ђорђе тада дорастао до каквих 18—20 година, а 1841/42, кад му је вјеројатно умро отац, могло му је бити ваљда највише десет година.

Стога бисмо могли схватити удовичине наводе из њеног писма 1860. године да је бављење њеног мужа ливењем топова уз ливење звона дјеловало на слабљење његова вида, тако да је он у мужевној доби од каквих педесетак година већ био ослијепио, а затим и умро, па је око 1842. удовица остала са синовима Стефаном, тада ваљда тринаестогодишњим дјечаком, и Ђорђем, коме је могло бити једва десет године. С недораслом дјецом удовица се морала запослити, радила је за друге, као што каже, а увалила се и у дугове да уздржи себе и дјецу. Ти дугови тиштали су је још 1860, па се тада обратила за помоћ кнезу Милошу с молбом да би је „једанпут за свагда једном новчаном наградом“ обдарио. Она не тражи сталну припомоћ, вјеројатно зато јер се ипак могла надати помоћи од синова. Том новчаном наградом, коју је молила од Милоша, она би се могла ријешити дугова, па би уз дјецу некако мирније поживјела. Мислим да бисмо тако могли схватити Катаринино писмо. Тада би се оно могло довести у везу с осталим што сада знамо о Јоану и његовим двим синовима, ако су та двојица, Стефан и Ђорђе, његови синови, као што сам овдје претпоставио.

\*

У православној цркви св. Николе у Сибачу код Буђановаца, у румском котару, налазило се звono високо 55 см а широко 84 см, које је било љевено у Вршцу године 1872, а као љевачи спомињу се „Браћа пл. Бота“.<sup>40</sup>

Јоан се на звону из 1808. сигнирао „де Ботта“. Већ 1846. био се Стефан називао „от Ботта“, а и удовица Јоанова назива се у свом писму од 1860. Катарина од Ботта. Било је, дакле, склоности и прије у чланова те породице да се исказују као племићи. Споменуо бих том приликом да је и осамдесетих и деведесетих година на неким звонима било забиљежено да су их изилили Ђорђа, пл. Боте синови у Вршцу.

Занимљиво је да се међу малим, релативно сиромашним љевачима звона у источним крајевима Мађарске често јављаху племићи. У малом мјесту Сатмарске жупаније Fülesd-у радио је звonoљевач Antal pl. Szatmari.<sup>41</sup> Tatár János, који је излио 1840. године у жупанији Szabolcs, у мјесту Kisléta, звono реформиране цркве у Мерку (у Сатмарској жупанији) такођер је био племић. У мјесту Манду (у Сатмарској жупанији) имали су у XIX столећу своју радионицу звonoљевачи племените породице Csepelyi. Многобројни чланови племићке породице László дјеловали су као љевачи бронце у жупанији Ung у Kisgjöjc-у.

Међу тим племићима налазимо и неколицину који су били поријеклом из Ердеља, попут наших Фогарасија и Боте. Споменуо сам да се на најстаријем звону које познајемо од Фогарасијевих дјела, на оном у Хрушову из 1796, поред Јоана Фогарасија налази и име Fetenc-a Cserépi-ja, који је сурађивао с Фогарасијем. Утврђено је да су звonoљевачи чланови те племићке породице Cserépi из ердељског Ретега преселили у Ташнад (Szilágyság).<sup>42</sup> У истом том мјесту Ташнаду радили су и звonoљевачи Lázári, друге ердељске племићке породице из Ретега. Већ крајем XVIII столећа љевач Georgius Lázár из Ретега излио је 1791. године звono у Ersemjén-у (у Бихарској жупанији). И друго звono у истој жупанији, у мјесту Érkeserű, такођер је дјело тог мајстора из Ретега. Познато је такођер да су 1802. године изилили ердељски мајстори звono за цркву реформираних у Ђули (Gyulá).<sup>43</sup> Вјеројатно су и то били чланови обитељи Cserépi и Lázár, као што закључује мађарски хисторичар Пал Патаи.<sup>44</sup> У споменици те жупе у Ђули уписано је да су ти ердељски звonoљевачи показивали препоручна писма из Hadház-a, из Вегег-

<sup>40</sup> На сибачком звону био је натпис на плашту:

Звono ово прављено трошком обштине цр. Сибачке  
при пароху Михаилу Коларовићу, туттору Ињлесиј(!)  
Рашићу хр. цр. св. оца Николе 1872.  
Ливано у Вршцу. Браћа пл. Бота

<sup>41</sup> P. Patay, *Évszázados karangok*, Budapest, 1963, стр. 23.

<sup>42</sup> P. Patay, нав. мј.

<sup>43</sup> P. Patay, нав. дј., стр. 22—23.

<sup>44</sup> P. Patay, нав. мј.

szász-a и из других мјеста гдје су прије радили. С тим препорукама нудили су своје услуге у Ђули и у другим мјестима.<sup>45</sup>

Карактеристично је, као што истиче споменути мађарски хисторичар, да су у источним крајевима Мађарске радили понајвише такви путујући звонољевачи, који су тек у касније вријеме одабрали неко мјесто за своје стално сједиште. Тако су се породице Cserépi и Lázár смјестили у трговишту Ташнаду. Други споменути мали љевачи, племићи радили су у својим малим селима, на ладању, гдје су наставили живот у феудалној окolini.

На западу и сјеверу тадање Угарске било је посве другачије. Тамо су радили љевачи у већим градовима, гдје су стално боравили. Већином су то били досељени Нијемци, као нпр. Frigyes Seltenhofer, који је 1817. добио грађанско право у Шопрону, или Jakob Wieszner, који је постао грађанином Кошица 1820.<sup>46</sup>

Према томе, наше љеваче Фогарасија и Боту, који су овамо дошли из Ердеља (Фогараси у друштву племића Cserépi-ја испрва, док је Ботина породица и сама касније истакла своје племство), морамо проматрати у том склопу знатног броја путујућих љевача из Ердеља, који су поткraj XVIII и у првој половини XIX столећа били тако чести у источној Мађарској, и гдје међу њима има велик број племића. Бит ће занимљиво све то једном поближе истражити, а сада бих овдје само упозорио на те чињенице.

Пошто су се Боте стално населили у Вршцу и почели исказивати своје племство све то некако средином XIX столећа, видимо да се поред звона браће Бота, која можемо пратити према биљешкама проф. Хофиљера до 1872. године,<sup>47</sup> јавља на неким звонима као љевач и самостално Ђорђа Боте син.<sup>48</sup> Тако на једном звону, које је евидентирано без ознаке цркве у којој се некоћ налазило, било је доље на рубу записано:

Лио Ђорђа Боте син у Вршцу 1871

На плашту се налазио натпис:

Глашанте гласъ мон  
влюдинте вдните молитеса  
предите се ѡдце ваше  
пред гдниъ

Било је високо 46 ст, широко 58 ст, а тешко 109 kg.

<sup>45</sup> P. Patay, нав. дј., стр. 20.

<sup>46</sup> P. Patay, нав. дј., стр. 23.

<sup>47</sup> Поред већ споменутог звона из Сибача, налазило се у православној цркви св. Николе у Мартинцима звено промјера 102 ст, саливено у Вршцу код браће Бота год. 1872.

<sup>48</sup> Од 1871. до 1878. спомиње се на низу звона Ђорђа Боте син, а у истом раздобљу на неким звонима стајало је само: „Ливао у Вршцу Бота 1874”, а тако је и 1880. на звону у Млаки споменуто само да га је салио Бота у Вршцу.

Можда је из те лијеваонице изашла већ 1870. скупина од четири звона за цркву у Добринцима код Путинца, у румском котару. На једном од тих звона био је натпис:

Звено цркве Добриначке ливана сва четири звона при паро: **Марк& Дюбинкович и Симеона (!) Дюбинкович** паро. адм. у Вршцу 1870.

На једном звону из 1874. писало је да га је „ливao у Вршцу Бота 1874“.<sup>49</sup> Исте године забиљежено је да је звено земунске православне цркве св. Тројице, промјера 62 см, ливено у творници Борђа Боте у Вршцу.<sup>50</sup> Из исте лијеваонице зацијело је и звоно из Нештина,<sup>51</sup> које је „излио Ботта у Вршцу 1874“. На звону општине Првске<sup>52</sup> забиљежена је година 1876. и да га је излио Борђа Боте син у Вршцу. У цркви у Батровцима било је звено високо 42 см, широко 50 см, а тешко 64,6 kg, које је настало у истој лијеваоници 1878.<sup>53</sup> Евидентиран је низ такових звона насталих 1878. у лијеваоници Борђа Боте сина у Вршцу,<sup>54</sup> а на

<sup>49</sup> Промјера 205 mm, а теж. 155 kg. У горњем дијелу имало је натпис:

Ливао у Вршцу Бота 1874

На плашту носило је име: С. Софија и натпис:

За све овде блажено почивше  
ради вечног спомена подиже  
Глигорије Хариш са своја два сина  
Димитрије (!) и Константином

<sup>50</sup> У оставини проф. Хофилера није сачуван пријепис текста са звона, него само навод тих података, које је проф. Хофилер примио зацијело с терена, па вјаљда и не доносе дослован текст натписа, него испричан вјеројатно слободним ријечима информатора, који је могао и сам уметнути ријеч „творница“, која се иначе не јавља, колико ми је познато, на звонима те лијеваонице.

<sup>51</sup> С мађарским текстом: „öntötöd Botta Wersetzen 1874“.

<sup>52</sup> Звено је имало доље на рубу годину: 1876, а на плашту натпис:

Звено ово обштине Првске ливано при пароху  
Н. Неделковићу. Тутори С. Бабић, К. Михаиловић,  
кнез Л. Максимовић, кнез О. Јакић, бележник  
Ђ. Томаш. Ливан (?) Борђа Бота син у Вршцу

<sup>53</sup> Имало је натпис на плашту:

Звено ово обштине Батровачке  
ливано Борђа Бота син у Вршцу 1878

<sup>54</sup> Међу овима су занимљиви својим натписима особито ови примерци.

На једном комаду разбијеног реквирираног звона налазио се натпис:

Zvono rim. katol.  
obć'ne Jos'pol  
livo Georg (!) Botta sin  
u Vršzu (!) 1878.

На великому звону православне цркве у Брлогу, вис. 82 см, шир. 95 см, а тешком 415 kg, био је натпис доље на рубу:

Ово звено набави православна црквена општина за источну православну цркву светога Савве у Брлогу са знаменитом државном новчаном помоћи коју је израдио под мудром управом и ревним настојањем мјесни господин парох Илија Рапаић лета господња 1878

једном звону из 1880. православне цркве у Млаки било је записано да га је салио Бота у Вршцу.<sup>55</sup>

Од 1880. па до 1898. можемо, према биљешкама проф. Хофиљера, пратити многа дјела лијеваонице, која је означивала своје производе са: „Салили Борђа Боте синови у Вршицу“, односно исказујући од 1881. врло често и своје племићко поријекло, док 1887. налазимо чак и поименично: „Сва три звона салише изнова звоноливци Борђа плем. Боте синови Стеван и Јован у Вршицу.“ То је звено из 1887. које се налазило у православној цркви у Бовићу, у топуском котару. Било је тешко 466 kg, а имало је слиједећи натпис:

За владе цара и краља Фрање Јосипа I  
цркви обновљеној у Бовићу иза погорења  
дарова мили народ србски а припомогао  
му је и братински херватски год. 1887.

Доље на рубу је стајало:

Сва три звона салише изнова звоноливци  
Борђа плем. Боте синови Стеван и Јован  
у Вршцу. Број 781.

Не бих овдје више залазио у појединости о тим новијим звонима.<sup>56</sup> Бит ће зацијело у Вршцу и другдје довољно грађе за новију повијест те звонолијеваонице.

Осврнуо бих се на kraју ovог излагања укратко на повијест породице која потјече од ердељског љевача Јоана Боте, чије име налазимо за сада најраније 1808. и затим 1812. у Београду, а послије га можемо пратити од 1827. до 1841. у низу мјеста по Сријему и Славонији, док се није ваљда око 1842. усталио у Вршцу.

Можда је то учинио тек Стефан, но он се тек 1850. јавља у Вршцу, а 1846. још није наведено мјесто његова обитавања.

Сматрамо ли Јоана првом генерацијом, мајстором који је радио тридесетак година, видимо да за њим слиједи друга генерација, која је такођер дјеловала око тридесетак година.

Стефан Бота 1846—1850, а затим ваљда заједно с братом 1852—1872; dakле, око 26 година. За сада могу само претпоставити да су „браћа Бота“ били споменути Стефан и онај Ђорђе Бота, чији син се јавља сам од 1871. до 1880. Како се браћа јављају заједно тек од

<sup>55</sup> Било је високо 36 см, а широко 49 см. На плашту имало је натпис:

Ово звону поклони селу Млаки  
Марко Краић бивши житељ млачки  
сада грађанин новоградишни 1880.

Доље је било написано да је звено салио Бота у Вршцу. Тако наводи без тачног пријеписа биљешка проф. Хофиљера.

<sup>56</sup> У оставини проф. Хофиљера налазе се 43 биљешке о таквим звонима. Не бих овдје износио њихове натписе, јер нису од битне важности за тему чланка, а укаже ли се потреба, могу они бити објављени другом приликом.

1852, чини се да је и тај, ваљда млађи, брат, који је тек касније ступио у посао, дјеловао око 20 година, тј. од 1852. до 1872.

Затим се од 1880. до 1898. јављају Ђорђа Боте синови Стеван и Јован.

Онај Ђорђа Боте син, што се сам означује на звонима од 1871—1880, зацијело је Стеван, који се тако називао да га не замјењују са стрицем Стефаном.

Премда је то родословље за сада још прилично нејасно и почива на низу хипотеза, изниси сам га овдје једино због тога да помогне — буде ли с резервом кориштено — код студија архивских података у самом Вршцу. Вјерујем да ће у списима негдје бити указано на тачне податке о повијести те породице звонољевача, која је готово читаво XIX столеће дјеловала у нашим крајевима. Премда је зацијело вриједно проучити читав развој и напредак те тако активне породице, посебно значење добивају та истраживања тиме што ће у току тих студија вјеројатно постати много јаснији удио Јоана у ливењу топова за војску Карађорђа, његов боравак у Београду можда већ 1807. или 1808. и свакако 1812, а ваљда и даљњи његов рад у Србији за Милоша Обреновића, или ћемо бар сазнати нешто више о томе где је он био и шта је радио од 1812. до 1827. године.

Можда ће и сама звона сачувана у Војводини придонијети разјашњењу повијести ове двојице ердељских звонољевача, који су својом везом с првим српским устанком завриједили да им посветимо посебну пажњу.

## JOANNES FOGARASI UND JOANNES BOTTA, SIEBENBÜRGISCHE GLOCKENGIESSER IN SERBIEN UND KROATIEN

Joan Fogarasi erscheint zuerst mit einem ebenfalls siebenbürgischen Glockengießer Ferenc Csejépi als Giesser zweier Glocken für die ref. Kirche in Hrušov (Tschechoslowakei) 1796. Allein goss er eine Glocke für die ref. Kirche in Vrbas (Jugoslawien) 1798.

Velleicht stammt aus seiner Werkstatt eine Glocke der Pfarrkirche in Petrovaradin, welche 1806 in Sremski Karlovci umgegossen war, denn später wird Fogarasi in den Jahren 1815, 1820 und 1823 in den Inschriften der Glocken als Glockengießer in Sremski Karlovci genannt. Da aus dieser Zeit (1806—1823) kein anderer Giesser in Sremski Karlovci bekannt ist, könnte Joan Fogarasi mit jenem „Glockengießer aus Karlovci“, welcher im J. 1808 in Belgrad einige Kanonen für die Aufständischen goss, identisch sein. Eben aus den Jahren zwischen 1806 (Glocke in Petrovarad.n) und 1813 (Fogarasi's Glocken in Pakrac) fehlen Angaben über Fogarasi's Tätigkeit als Glockengießer.

(Milisav Petrović, welcher nach einigen Angaben als der erste Kanonengießer für die Aufständischen in Serbien tätig gewesen wäre, soll im J. 1808 — nach den Miteilungen eines österr. Konfidenten nur misslungene Versuche gemacht haben. „Einem Glockengießer aus Sremski Karlovci“ sollte es dagegen gelungen sein in demselben Jahre in Belgrad einige Kanonen für die serbischen Kämpfer zu gießen.)

Joan Botta signierte 1808 die Glocke, welche von der serbischen Regierung der Kirche der hl. Erzengel in Belgrad gegeben war, und derselbe Meister wird 1812 als Gießer einer zur Zeit des Führers des serbischen Volkes Georg Petrović — Karađorđe in Belgrad für das Kloster Radovašnica (Serbien) gegossenen Glocke genannt. Die Inschrift der Glocke von 1812 bezeugt seine Abstammung aus Siebenbürgen. Die Witwe dieses Glockengießers hat sich im J. 1860 an den Fürst Miloš Obrenović mit dem Gesuch um finanzielle Unterstützung gewendet, und erwähnte dabei die Verdienste des verstorbenen Glockengießers, welcher für die Aufständischen, die unter Karađorđe und Miloš Obrenović gegen die Türken kämpften, Kanonen gegossen hatte.

Die 1808 für die Belgrader Kirche gegossene Glocke und durch die Inschrift der zweiten erwähnten Glocke bezeugte Tätigkeit Botta's in Belgrad im J. 1812 könnten die Ausführungen der Witwe bekräftigen. Die Witwe wähnt, dass ihr Gemahl auch den Aufständischen, welche unter Miloš gekämpft haben, durch Kanonengießen geholfen habe. Es ist möglich also diese Worte auch so zu verstehen, dass Botta nicht nur in dem ersten sondern auch in dem zweiten Aufstande, der im J. 1815 ausgebrochen ist, mitgewirkt hatte, denn auch über Botta fehlen Angaben eben bis zum J. 1827, als die günstigen Ergebnisse des Aufstandes schon ausser Zweifel waren. Dann erscheint Botta wieder als Glockengießer in Svilaj bei Illok im J. 1827. Im folgenden Jahre goss er die Glocke für Grgurevci bei Sremska Mitrovica, im J. 1832 goss er eine Glocke für Surčin bei Zemun. 1833 entstand in Županja seine Glocke für die Kirche in Gundinci bei Velika Kopanca, und in demselben Jahre goss er in Nova Gradiška eine Glocke für die Kirche in Bebrna bei Brod und eine andere für die Franziskanerkirche in Brod. In Čepin bei Osijek hat er im J. 1834 zwei ältere Glocken aus d. J. 1775 in eine neue umgegossen. Die Glocke, welche Botta im J. 1841 für die Kirche in Novi Slankamen geschaffen hatte, soll nach den Angaben der Canonica V'statio — in Bežanija gegossen sein.

Botta war also ein wandernder Glockengießer, und erst seine Nachkommen, welche 1846—1898 in den Inschrift vieler Glocken genannt werden (Stefan, Georg, Brüder Botta, Georg Botta's Söhne Stefan und Jovan) haben sich ständig in Vršac niedergelassen.

Joan signierte seine Glocke aus dem J. 1808 als Joan de Botta, Stefan nannte sich im J. 1846 „von Botta“ und ebenso die Witwe Joan's in Ihrer Unterschrift auf dem Gesuche

von 1860 Katherina von Botta. Gebrüder Botta werden im J. 1872 auch „von Botta“ genannt und in den Inschriften vieler Glocken 80er und 90er Jahre werden Georg von Botta's Söhne erwähnt.

Es ist bezeichnend für die östlichen Teile Ungarns dass dort am Ende des 18. und im Laufe des 19. Jahrh. mehrere Adelige sich mit Glockengiessen befassten. Unter diesen erscheinen auch einige Siebenbürger: Cserépi, Lázár.

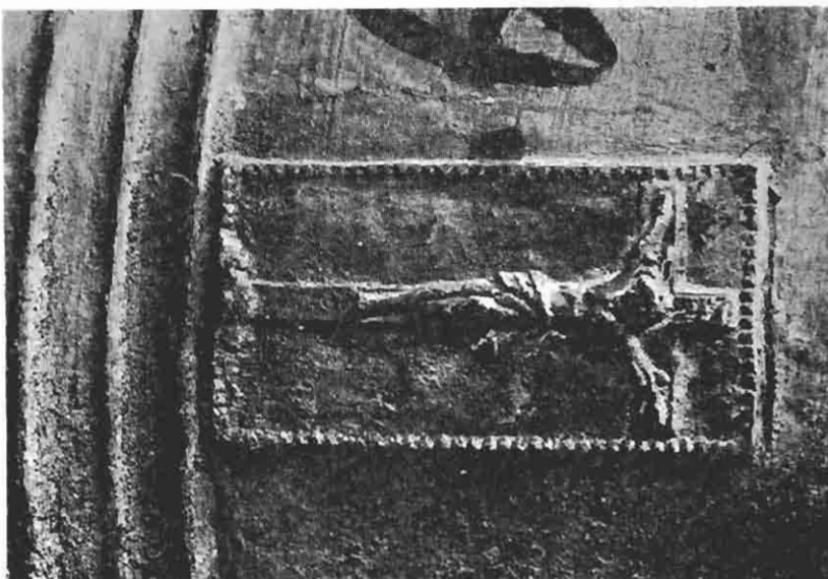
Mehrere wandernde s'ebenbürgische Glockengiesser erscheinen zu jener Zeit in Ostungarn, während im Norden und im Westen Ungarns in Städten sesshafte Giesser arbeiteten.

Auch ein italienischer wandernder Glockengiesser Tomaso Ricini weilte im J. 1811 in Zemun und Pančevo, und da ihn d.e österreichischen Obrigkeitene verdächtigten, dass er vielleicht nach Serbien entfliehen möchte um den Auständischen durch seine Giesserkeant-nisse zu helfen, war er unter Aufsicht gestellt. Einige Angaben sind uns erhalten über Glocken welche T. Ricini 1811 für Grgurevci, 1815 für Laćarak und für Tovarnik, 1816 für Stari Mikanovci und 1819 für Grk gegossen hatte. In den Jahren 1815—1816 wird als Gussort an seinen Glocken Stemska Mitrovica genannt. Es wäre zu untersuchen ob diese Gesserei auch längere Zeit bestanden habe.

Der Vf. dankt seine Ausführungen teils der kollegialen Beihilfe Pál Patays (Magyar Nemzeti Muzeum) und grösstenteils den Angaben aus dem Nachlass des Univ. Prof. Viktor Hoffiller in Zagreb, der im Auftrage des Denkmalanites für Kroatien und Slavonien in Zusammenarbeit besonders mit Prof. Vladimir Tkaličić zur Zeit des I Weltkruges die Inschriften, Dimensionen und Gewichte der in Kroatien und Slavonien rekvorierten Glocken verzeichnete. Sein Nachlass befindet s.ch jetzt im Museum für Kunst und Gewerbe in Zagreb, wo auch e.ne Sammlung historischer Glocken besteht, welche zu jener Zeit durch Anschaffungen für das Museum gerettet wurden. Aus dem Nachlasse Prof. Hoffillers stammen auch vielzählige Photos, welche Prof. Vladimir Tkaličić, Direktor des Museums für Kunst und Gewerbe i. R., der auch sehr viel beim Evidenzieren der rekvorierten Glocken mitwirkte, aufgenommen hatte. Ihm verdanken wir auch die Photos der Glocken von Fogarasi aus Pakrac (Abb. 1—2) und der Glocke von Joan Botta aus Bebrina (Abb. 3). In der Sammlung des Museums für Kunst und Gewerbe befindet sich d.e Glocke aus Pakrac (Abb. 4) von Fogarasi, und in Historischen Museum Kroatiens die Glocke aus Kraljevci (von Fogarasi 1820 gegossen). Der Universitätsbibliothek in Belgrad verdankt der Vf. die Fotos des Briefes Katharinas v. Botta aus d. J. 1860 (Abb. 5).

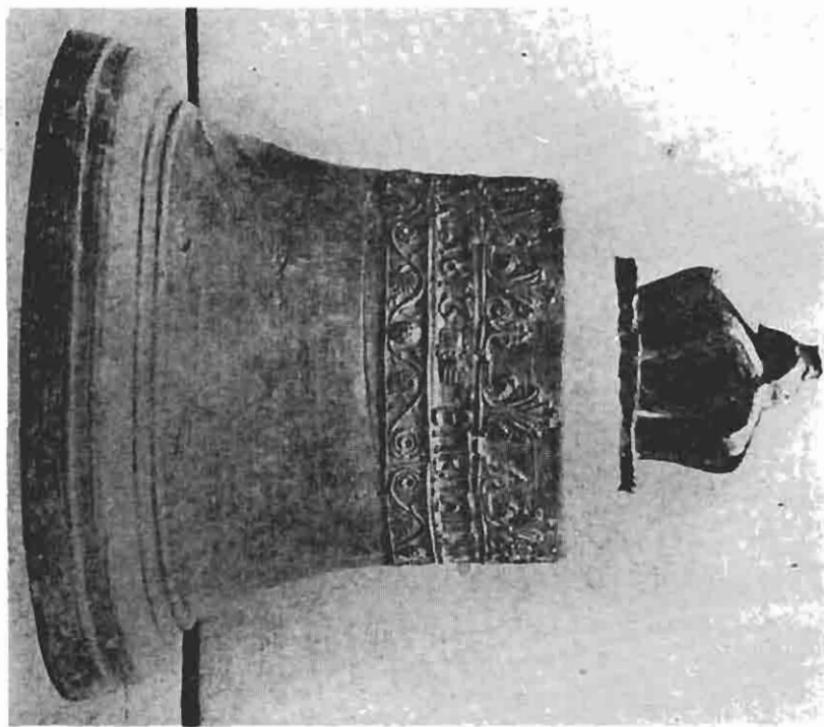


Звон је Јоан Фогараси излио у Пакрани 1813. године за цркву у Великој  
(Фото: проф. Владимир Ткаччић, 1916)



Легат Фогарасијева звона за цркву у Великој:

(Фото: проф. Владимир Ткачић, 1916)



Фогарасијево звono које је дао слити за Пакрац 1813. године

епископ пакрачки Јосиф от Путник

(Фото: проф. Владимир Ткачић, 1916)



Звено које је Јоан Бота излио у Новој Градишки за цркву у Бебрини 1833. године  
(Фото: проф. Владимир Ткаччић, 1916)



Румија Свѣтостъ,

Примѣлостиви Благодару!

Я самъ чудовица токомъ тога Добана одѣ боя  
ако је до Дреница, кои є у сасекиницѣ  
за време времена, а имено кадѣ  
су време слободи Караджорђевић и Ра-  
шаник свѣтостин простиру Јури-  
ка вѣзвали, — послове за време вѣ-  
ску тој. Тамо постали опаса, који  
је онѣ и као одѣ тога запаси по-  
векѣ, по које званичници, једино ип-  
адави огни срата срата свѣтнї, примио,  
имао є то чудова мора, речеши да  
Добана одѣ боятиш, але по следици  
да є оселено, и тако се сјаја леда  
личено, а па скоро па то и живо-  
то се као смак оправити, але па-  
ко неке чудовицу онда са негорас-  
ио да дубоке дуба и како вода  
оставио.

Насилју живота мор је  
спирти чудова мора, био є и посеки  
и гораки; срт самъ је прикупљен  
била другомъ ридени и у дубове  
се увалити седи и десну сабо из  
зглобавати, слободи вониц ариолог